

sterckste waren. en daer vielen si met
haer menichte in die craft van hē al
len. Als grote hughe dus inden strijt
crat soe sach hi daer een vā sinen vā
den die hē allen te bouē ghinc in stout
heit. en mit groten ropen alle die and
vūwette tot vechten soe star hi sijn buie
schēde paert met sporen en doerstack
desen sinen h. als met eenē glauē. En
die onsalich alsoe doerstackē wesende.
wert scuddēde en beuende en stoitede
soe ter aerden. en beualden hellschen
duuelen sijn siel. Hier na is dē kerste
nen gheschiet eē groot ongherief wāt
odo vā belge die den skādaert droech.
wert ghewont vā eenen senjndē pijl
en doer grote smarte vand wōde so
stote hi ned metten standaert van sy
nen paerde. **M**aer willē van bemen
opēde ter stōt in; eenen naectē swaer
de een wech doert middel vāden vā
den en hūef den edelē standaert ouer

einde als een vromē ridd **M**en soue
mit tongen niet moghē spreken noch
met pennen scriuen noch met herten
bedencken wat hertoech gouaert vā
bulioen. die vromē ridd hertoge boe
mont. en die edel ioncheit der frāsoep
sen daer bedieuē hebben. **P**riemāt vā
den kerstenen en was daer sonē seyt
van wapenē niemant en hadde daer
viele. en hoe dat daer meer vslaghen
wert soe veel te meer schenē sīte wal
sen wāt ghelīc die vlieghe vā gaderē
op eenē dier. alsoe quamen die turchē
ouer al aendinghen.

In dit vierde capittel des seftē boe
kes beschriuen hoe die legioenē dye
hemelsche scare quamen dē kerstenē
kenhēte baten dat sūt allegad saghē
waer om die kerstenen scerghemoet
waren. en hoe die turchen dit merckē
de voeruluchtrich werdē en die kerste
nen vcreghen die victorie



Als dan die strijt dus lāge ge-
duert hadde dattet den son-
ghen bilic mocht hebben v-
droten. en dattet ghetal der turcken
niet en scheente minder en soe isser ge-
sien een ontallic heer vā witten ridde-
ren mede comēde vā den bergen. waer
bānier draghers af warē. Sinte iouis
maurin. marcuri. en demetri. Die
bisschop vā poets dese riddersen eerst
siende riep mit lūd stēmen en seide. O
ridderen gods liet die hulpe coēt die u
god beloeft heeft. die kerkenen soude
alte seer gebeeft hebben en hadde hē
den hope niet vtroeft die si in god had-
den. Mer als die turckē d; hemelsche
heer saghe ghenakē. soe werdē si alte-
seer vūaert. en keerden hē ter stōt om
me. en een pegelijc arbeide om werch
te comen. Die turcken die daer aē die
zee cant vechteende waren doe si sagē
dat haer volc voeruluchich was. soe
stroyden si ter stont vier opt velt in d;
gras twelck ter stont wert barnende
wāt het was seer gedioecht vā d; het
ten der sonnē. Dit deden si op dat d; pe-
turcken die inden tēten warē doer de
sen teiken souden vlien en met hē dia-
ghen die costelicke iuwelē. Als dit die
and mercten d; daer int gheberchte
waren. so rupinden si ter stont en na-
men met hē alle die iuwelen die si dia-
ghen mochten. Mer als die kerkenē
vā armenien en srien saghen dat die
turckē voeruluchich warē en dat die
kerkenen hē vūolchden. soe quamen
si hē teghen en hebben se al vslagen.
en berouet vā allen haren goeden en
siuwelen. Grote hughe. hertoghe go-
uaert vā bulioen en de graef vā vlaē-
deren met haren scaren saghe hoe die
turcken passeerden bi een vloepende

water. en si haestelic derwaert reisen
de hebben se soe swaerlyc besprongen
dat si tor haren tēten n; kerē en mocht-
ten. En die turckē vast voer vliēde so
hebbē se die kerkenē sterckelic aen ge-
gaen. en int vūolgen hebbē se doot
gheslagen. en namen die paerde der
gheentre die doot gheslaghen waren
en saten daer op. en dedē af die breide
len vā haren paerden die bi na vā hē
gher doot waren en hebben se int velt
laten lopen. Wondlike cracht ende
moghenthey gods. vridē die daer v
smacht was vā hunger die veruol-
ghet den ghenen die daer swollen vā
vetticheit. ia alsoe cloeckelijckē dat si
niet en dorstē sien na haer goeden die
si daer ghebiacht hadden. iuwen goe-
den gheest was in haren herten ende
verwackerde haer crachtē en gaf hē
doe groot moedicheit. gheē begheerlic-
heit der roene en mocht se toerē. noch
gheengheerichheit vā cenich goet en
mocht se vhouden. wāt die victorie dē
stac haer hertē soe seer dat si om geen
and dinc en dochten. Ghelijc als ghe-
woenlic is die beeste in die vleisch hal-
le te slaen. alsoe wast dē kerkenen ge-
oerlost die lichamē der turcken in stuc-
ken te houden. Dat bloet liep wt den
lichamē der geentre die daer gequest
waren al hadder wt fonteynē gespi-
ghen en dat sant datter gervuert wert
vā den paerde vloech in die lucht dat
ter scheen auont te wesen ouermidē
die grote duysterheit des stofs. Mer
daer na quamen die daer voeruluch-
ich waren op een houelken. en daer
grepen si moet en keerden hē weder
om teghē die kerkenē. Die oude ghe-
rit vā melion die daer te voien lange
crāc int bedde ghelegē hadde dit merq

kede hoe sy malcand toe stoecten om
 te vechten sittende op een snel paert.
 werp hē seluen onuerlienlic indē tur-
 ken en wert daer doot gescore. Doen
 si die sagen die hē ald naest waren als
 euer aert vā puteolo. pagaen vā bla-
 tense en meer and wt grote hughē ge-
 selcap. vielen sond anrt indē turcken
 die kerstenē werden swaerlic beuoch-
 ten. nochtans bid hulpen gods wert
 haer scare vmeerdert dat si die vy an-
 den gods vwonnen. Daer stoued ve-
 le haer bloet die wel ontgaen soudē
 hebbē haddē si gheuloden als si begō-
 nen haddē. mer die kerstenen vvolch-
 den se totter yseren buigghe toe. Op
 dien dach synd verflaghen hondt du-
 sent mā te paerde. en der voet knech-
 ten ontallijc Die ridderen ware soe v
 moept dat die somighe bleue indē turc-
 ker tentē. en daer vonden si genoech
 te eten en te dūckē. Daer mocht mē

sien den eerwaerdighen bisschop van
 poets geharnast hebbē die speer of
 ghelontmakers in sijn hant. die daer
 doer grote blijscap wiesch sijn aēficht
 met sinen tranen. vmanende hē allē
 dat si god louen soudē en dācken die
 hē die grote vycroue vleit hadde. en
 hi seide vā dē tijt dat mē eerst ridders
 op daerde maece. so en vā mē noit
 uwes ghelijc. wāt gheen ridderen en
 hebben in soe couter tijt soe veel stridē
 gheuochte als ghi volbracht hebt **H**i
 is seker seer vureet vanden kerste ge-
 loue die daer siet dat ghij hude gesien
 hebt. en nyet gestadichen is indē liefste
 gods **D**it en deser ghelijc seide hē die
 eerwaerdighe bisschop. en met sulckē
 woerden ondwes hi volc dat hē be-
 uolen was tot groter danbaerheyt
 en tēpereerde en matichde haer ver-
 diet en last en werdē met groter vro-
 licheit ontficken

